



GEMEINSAME EXPERTENTAGUNG FÜR DIE DEM  
ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE INTERNATIONALE BEFÖRDERUNG  
VON GEFÄHRLICHEN GÜTERN AUF BINNENWASSERSTRASSEN  
BEIGEFÜGTE VERORDNUNG (ADN)  
(SICHERHEITSAUSSCHUSS)  
(21. Tagung, Genf, 27. bis 31. August 2012)  
Punkt 5 a) der vorläufigen Tagesordnung)

VORSCHLÄGE FÜR ÄNDERUNGEN DER DEM ADN BEIGEFÜGTEN VERORDNUNG:  
Änderungen, die am 1. Januar 2013 in Kraft treten sollen

## **Korrektur- und Änderungsvorschläge**<sup>1 2</sup>

### **Anmerkung des Sekretariats**

Die folgenden Vorschläge stammen von der Gemeinsamen RID/ADR/ADN-Tagung, der Arbeitsgruppe „Beförderung gefährlicher Güter“ (WP.15) (ECE/TRANS/WP.15/213/Corr.1), der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt und dem Sekretariat der UN-ECE.

### **I. Korrekturvorschläge zu Dokument ECE/ADN/18**

**Die Nummern 4, 5, 6, 7 und 8 haben keine Auswirkung auf die deutsche Sprachfassung.**

**1. Seite 6, Unterabschnitt 1.6.1.25**

"Versandstücke" *durch* "Versandstücke und Umverpackungen" *ersetzen*.

**2. Seite 6, Unterabschnitt 1.6.1.27**

"Sondervorschrift 363" *durch* "Sondervorschrift 363 Buchstabe a)" *ersetzen*.

---

<sup>1</sup> Von der UN-ECE in Englisch, Französisch und Russisch unter dem Aktenzeichen TRANS/WP.15/AC.2/2012/17 verteilt.

<sup>2</sup> Entsprechend dem Arbeitsprogramm des Binnenverkehrsausschusses für den Zeitraum 2010-2014 (ECE/TRANS/208, Par. 106; ECE/TRANS/2010/8, Tätigkeitsprogramm 02.7 b).

**3. Seite 7, vor der Änderung des Absatzes 1.6.7.4.2**

"1.6.7.4.2 Stoffbezogene Übergangsfristen

„Tabelle 1, Bis zum 31. Dezember 2012“ *streichen.*“

*einfügen.*

**9. Seite 52, Unterabschnitt 5.1.2.1 a) (ii)**

Nach "mit der UN-Nummer, der die Buchstaben „UN“ vorangestellt sind" *einfügen:* ", wie nach den Unterabschnitten 5.2.1.1 und 5.2.1.2 für Versandstücke vorgeschrieben".

**10. Seite 71, Unterabschnitt 9.3.X. 15**

Nach "Absatz 9.3.x.40.1" *einfügen:* "und 9.1.0.40.1, jeweils".

## **II. Korrekturvorschläge zur dem ADN beigefügten Verordnung**

**Die Nummern 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8 und 10 haben keine Auswirkung auf die deutsche Sprachfassung.**

**3. 1.6.7.3**

"1.6.7.2.3.1" *durch* "1.6.7.2.2.1" *ersetzen.*

**9. Abschnitt 8.6.2, Überschrift**

"8.2.1.3" *durch* "8.2.1.2" *ersetzen.*

\*\*\*